

Unternehmenspublikationen
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

absolute

■■■■■■■■■■ U.S.

Information gemäss Art. 20 des Bundesgesetzes über die Börsen und den Effektenhandel

Credit Suisse Group, Paradeplatz 8, 8001 Zürich, hat uns mitgeteilt, dass sie indirekt durch ihre Tochtergesellschaft Credit Suisse, Paradeplatz 8, 8001 Zürich, an Absolute U.S. AG am 12. August 2002 den Grenzwert von 10% der im Handelsregister eingetragenen Stimmrechte überschritten hat und mit 255 950 Inhaberaktien über einen Stimmrechtsanteil von 10,05% verfügt.

202213ABSOLUTE U.S. AG

Kursaal & Casino Arosa AG

Einladung

zur ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. September 2002 um 15 Uhr an der Bahnhofstrasse 21 in 7000 Chur

Traktandenliste:

1. Statutenänderung

– Name der Gesellschaft neu: KURSAAL AROSA AG (Art. 1 und Ingress).

– Änderung des Zweckes: neu: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die Vermietung und die Verwaltung von Immobilien.

2. Wahlen

– Herrn D. Bosshard als zusätzliches Mitglied des Verwaltungsrates.

3. Verschiedenes

202229

VR-Präsident: Dr. T. Russi
VR: P. Cunti

Quadrant AG, Lenzburg

Offenlegung von Beteiligungen nach BEHG

Die Quadrant AG hat aus ihrem Aktionärskreis die folgende Meldung bezüglich Offenlegung von Beteiligungen erhalten:

Die ordentliche Generalversammlung der Quadrant AG, Lenzburg, vom 14. Mai 2002 hat die Einführung der Einheitsnamenaktie (Abschaffung der Stimmrechtsaktie) beschlossen. Die damit verbundenen Statutenänderungen sind am 21. Mai 2002 ins Tagebuch des Handelsregisters für den Kanton Aargau eingetragen worden.

Als Folge der Abschaffung der Stimmrechtsaktie und der damit verbundenen Verschiebung der Stimmrechte hält die Zurich Financial Services, Mythenquai 2, P.O. Box, 8022 Zürich, durch ihre Töchter Alpina-Versicherungs-Aktiengesellschaft, Seefeldstrasse 123, 8034 Zürich (10 000 Namenaktien); Genfer, Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, 16, Avenue Eugène-Pittard, 1211 Genève 25 (1500 Namenaktien); Genfer, Lebensversicherungs-Gesellschaft, 16, Avenue Eugène-Pittard, 1211 Genève 25 (18 500 Namenaktien); Zürich Lebensversicherungs-Gesellschaft, Austrasse 46, 8045 Zürich (100 000 Namenaktien); Zürich Versicherungs-Gesellschaft, Mythenquai 2, 8002 Zürich (25 000 Namenaktien), insgesamt 155 000 Namenaktien, entsprechend einem Stimmrechtsanteil von 6,13%.

Lenzburg, den 13. August 2002

202207

Quadrant AG

Appel à détenteur inconnu d'une cédule hypothécaire au porteur

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur, au capital de CHF 120 000.–, grevant le feuillet 1286 No 22, soit la part de copropriété 1.16, de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, inscrite au Registre Foncier le 7 juin 1988, sous PJB 2265, lettre H, est sommé de la produire et de la déposer à l'Etude de Maîtres Bernasconi et Terrier, notaires à Genève, 2, rue de Candolle, 1204 Genève, dans les 30 jours.

Etude de Mes Bernasconi et Terrier
2, rue de Candolle
1204 Genève

202214

Informations économiques
Recouvrements · Service juridique
Fiduciaire · Gestion des biens

www.credita.ch
0848 000 123


TOUT DE BON À VOTRE ARGENT.

Insérez dans la FOSC

Tectagon AG, Chiasso

Avviso di convocazione

Gli azionisti della Tectagon AG sono convocati in assemblea generale ordinaria per il giorno di mercoledì 11 settembre 2002 alle ore 9.30 presso gli uffici amministrativi della società a Chiasso, Piazza Indipendenza 1 con il seguente ordine del giorno:

1. Esame ed approvazione dei conti e del bilancio della gestione 2001. Rapporto del consiglio d'amministrazione e dell'Ufficio di revisione.

2. Revisione e nomine statutarie.

3. Eventuali.

I conti, il bilancio ed il rapporto dell'Ufficio di revisione relativi alla gestione 2001 sono a disposizione dei singoli azionisti presso la Direzione della società a Chiasso.

Per poter prender parte all'assemblea l'azionista dovrà dimostrare la sua qualità nel modo stabilito dal consiglio d'amministrazione.

Chiasso, 25 luglio 2002

201175

Avv. Klaus Schmidt



Einladung

zur 115. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der METALLWAREN-HOLDING AG

Samstag, 14. September 2002, 15.30 Uhr

Türöffnung ab 14.45 Uhr

im ZUGORAMA der V-ZUG AG, Baarerstrasse 124, Zug

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1 Vorlage des Geschäftsberichtes mit Jahresbericht und Jahresrechnung 2001/2002 sowie der Konzernrechnung 2001 mit den Berichten der Revisionsstelle und des Konzernprüfers

Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung von Jahresbericht und Jahresrechnung 2001/2002 sowie der Konzernrechnung 2001 und Kenntnisnahme von den Berichten der Revisionsstelle und des Konzernprüfers.

2 Verwendung des Bilanzgewinnes 2001/2002

in CHF

Jahresgewinn

8'769'324

Vortrag aus dem Vorjahr

906'633

Bilanzgewinn

9'675'957

Antrag des Verwaltungsrates:

70% Dividende auf dem dividendenberechtigten Aktien- und Partizipationsscheinkapital:

pro Inhaberaktie

CHF

280.–

brutto

pro Namenaktie

CHF

70.–

brutto

pro Partizipationsschein

CHF

35.–

brutto

total

7'709'695

Zuweisung an Dividenden-Ausgleichsfonds

1'000'000

Vortrag auf neue Rechnung

966'262

3 Entlastung des Verwaltungsrates

Antrag des Verwaltungsrates: Erteilung der Entlastung an die Mitglieder des Verwaltungsrates.

4 Statutenänderungen

Antrag des Verwaltungsrates:

4.1 Firma

Art. 1 der Statuten wird wie folgt geändert (Änderungen kursiv hervorgehoben):
Unter der Firma *METALL ZUG AG*, *METALL ZUG SA*, *METALL ZUG Ltd.*, besteht eine Aktiengesellschaft gemäss Art. 620 ff. OR mit Sitz in Zug. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt.

4.2 Geschäftsjahr

Art. 23 der Statuten wird wie folgt geändert (Änderungen kursiv hervorgehoben):
Das Geschäftsjahr beginnt am *1. Januar* und endet am *31. Dezember* jeden Jahres.
Dies gilt erstmals für das Geschäftsjahr 2004.

5 Wahlen in den Verwaltungsrat

5.1 Rücktritte

Auf die ordentliche Generalversammlung tritt Rino Rossi, Präsident und Delegierter, zurück, um sich in den nächsten Jahren vermehrt zugunsten der V-ZUG AG und der Belimed-Gruppe einsetzen zu können und eine gestaffelte Übergabe der Führungsaufgaben zu sichern.
Ebenfalls tritt Markus Kündig wegen Erreichen der Altersgrenze zurück.

5.2 Wiederwahlen

Antrag des Verwaltungsrates: Wiederwahl der Herren Werner O. Weber, Tony R. Reis, Heinz M. Buhofer und Dr. Andres F. Leuenberger, je für eine Amtsdauer von drei Jahren.

5.3 Neuwahl

Antrag des Verwaltungsrates: Neuwahl von Ernst Odermatt, von Dallenwil, in Zürich, für eine Amtsdauer von drei Jahren.

6 Wahl der Revisionsstelle und des Konzernprüfers

Antrag des Verwaltungsrates: Wiederwahl der Pricewaterhouse Coopers AG, in Zürich, als Revisionsstelle und zugleich als Konzernprüfer für eine Amtsperiode von einem Jahr.

7 Verschiedenes

★★★★

Im Anschluss an die Generalversammlung folgt ein Referat von Herrn Markus Kündig zum Thema: «50 erlebte Jahre im gewerblichen und industriellen Bereich».

Unterlagen

Der Geschäftsbericht mit dem Jahresbericht und der Jahresrechnung 2001/2002, der Konzernrechnung 2001, den Berichten der Revisionsstelle und des Konzernprüfers sowie die Anträge des Verwaltungsrates liegen während 20 Tagen vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft, Industriestrasse 12 in Zug, zur Einsichtnahme auf. Aktionäre und Partizipanten, welche von den Banken keinen Geschäftsbericht zugeschickt erhalten, können diesen kostenlos bei der Gesellschaft anfordern; wird eine Einsichtnahme gewünscht, so ist dies mit telefonischer Anmeldung beim Sekretariat (Telefon 041 729 10 20) möglich. Jeder Aktionär und Partizipant kann eine Ausfertigung der am Gesellschaftssitz zur Einsicht aufgelegten Unterlagen verlangen.

Eintrittskarten

Den Namenaktionären, die am 16. August 2002 im Aktienbuch eingetragen sind, werden die Eintrittskarten mit den Unterlagen zugestellt. Vom 16. August bis 18. September 2002 werden keine Übertragungen im Aktienbuch vorgenommen.

Die Inhaberaktionäre können die Eintrittskarten – gegen Hinterlegung der Aktien oder einer entsprechenden Bestätigung ihrer Depotbank – bis spätestens 10. September 2002 bei folgenden Banken beziehen:
UBS
Credit Suisse First Boston/Credit Suisse
Zuger Kantonalbank

Vollmachten

Falls Sie nicht persönlich an unserer Generalversammlung teilnehmen können, ist eine Vertretung wie folgt möglich (siehe Eintrittskarte):

a) für Namenaktionäre mittels schriftlicher Vollmacht durch einen Bevollmächtigten; Inhaberaktionäre übergeben die Stimmkarte inkl. Stimmtalons direkt dem Bevollmächtigten.

b) durch eine Bank als Depotvertreterin; Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien möglichst früh bekanntzugeben, spätestens am 14. September 2002, vor 15.00 Uhr, bei der Eintrittskontrolle.

c) durch unsere Gesellschaft: Wenn Sie Ihre Vollmacht unterschrieben und ohne anderslautende Weisung für die Stimmabgabe unserer Gesellschaft (Organvertreter) zustellen, werden wir dafür besorgt sein, dass Ihr Stimmrecht im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt wird.

d) als unabhängigen Stimmrechtsvertreter können Sie Herrn Hans Schnyder, Frohburgweg 13, 6340 Baar, bevollmächtigen. Herr Hans Schnyder wird gemäss den von Ihnen erhaltenen Weisungen stimmen. Bei Fehlen von Weisungen stimmt er im Sinne der Anträge des Verwaltungsrates.

Information an die Partizipanten der METALLWAREN-HOLDING AG

Diese Einladung an die Aktionäre der METALLWAREN-HOLDING AG gilt gleichzeitig als Information an die Partizipanten, die jedoch kein Recht auf Teilnahme an der Generalversammlung haben.

Die von der Generalversammlung gefassten Beschlüsse werden ab 18. September 2002 bis zum 18. Oktober 2002 am Sitz der Gesellschaft für die Einsicht der Partizipanten aufgelegt.

Zug, den 16. August 2002

Für den Verwaltungsrat:

Rino Rossi
Präsident und Delegierter

202133

Inserate im SHAB haben Erfolg!